

MOT DE VOTRE PRÉSIDENT JEAN-CLAUDE LORANGER



Tout n'est pas aussi noir...

Au cours des dernières semaines, nous avons eu la chance d'accueillir plusieurs minières à l'occasion de dîners-conférences : Hecla Québec, Canadian Malartic, Mines Agnico Eagle,

Ressources Falco et Nemaska Lithium.

À la lumière de tout ce qui y a été dit durant ces conférences, je considère que le portrait dans l'industrie minière n'est pas aussi sombre qu'il nous est dépeint.

Oui, il y a eu un ralentissement en raison de la baisse du prix des métaux. Oui, il faudrait plus d'exploration minière pour préparer nos mines de demain. Malgré tout, en Abitibi-Témiscamingue, les minières en place continuent leur saine gestion et, à petits pas, développent des projets novateurs qui

leur permettront d'être des contributeurs de choix dans notre économie, non seulement par les emplois directs qui sont maintenus, mais aussi par les emplois indirects chez nos bâtisseurs de mines, sans oublier les commerces et entreprises de services.

Au cumulatif, les retombées économiques de l'industrie minière sont encore notables pour Rouyn-Noranda et l'Abitibi-Témiscamingue.

Continuons d'appuyer cette fierté économique et donnons-lui les moyens pour qu'elle continue de grandir et... de nous faire grandir! Car, il ne faut se leurrer : si le projet Horne 5 va de l'avant en 2020, comme le prévoit Ressources Falco, Rouyn-Noranda devra être prête, non seulement pour offrir les services dont la minière aura besoin pour se développer, mais aussi, entre autres, des endroits pour loger la main-d'œuvre.

Parce que nous méritons des services de qualité...

Dernièrement, votre Chambre de commerce a rencontré, avec la Ville de Rouyn-Noranda, des responsables d'Air Canada pour discuter de la diminution de la qualité de leurs services en Abitibi-Témiscamingue.

Parmi les inquiétudes que nous avons exprimées, nommons le prix des billets, l'annulation de vols avec peu ou pas de préavis et la diminution de l'offre de vols.

La rencontre fut franche et, lorsque des développements auront lieu, nous vous tiendrons au courant.

Mise à niveau de l'aérogare

En suivi au dossier de la mise à niveau de l'aérogare de Rouyn-Noranda, nous avons appris que la demande de financement est à l'étude par le ministère des Transports en vue d'une recommandation au ministère des Affaires Municipales et de l'Occupation du Territoire. Souhaitons que nous ayons une conclusion positive de cette demande à court terme.

C'est le temps des vacances!

Ce Bullxpress est le dernier qui vous est envoyé avant les vacances estivales. Je saisis donc cette opportunité pour refaire le plein d'énergie (solaire autant que possible) et de profiter au maximum des attraits et activités que notre région nous offre!



C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises et leurs actionnaires.



Desjardins

Pour en savoir plus, composez le 819.762.0966.

Une chambre dynamique !

La CCIRN est un regroupement volontaire de gens d'affaires, de commerçants (près de 1 100 membres) et toute personne qui partage sa mission et sa vision. Elle est financée par ses cotisations, ses partenaires et les revenus de ses activités.

ACTIVITÉS À VENIR

CONCOURS EXTRA



15 JUIN

CONCOURS EXTRA
Première sélection

Dès 11h 45 au Centre de
Congrès - Salle 5.

INSCRIPTION AU
www.ccirn.qc.ca/activites

DÎNER-CONFÉRENCE



20 JUIN

EXCLUSIF AUX MEMBRES
M. ROBERT SAUVÉ,
PDG, Société du Plan Nord

Dès 11h 45 au Centre de
Congrès - Salle 5.

INSCRIPTION AU
www.ccirn.qc.ca/activites

DÎNER-CONFÉRENCE



14 SEPTEMBRE

EXCLUSIF AUX MEMBRES
M. LOUIS GIGNAC,
Président du conseil,
G Services miniers

Dès 11h 45 au Centre de
Congrès - Salle 5.

INSCRIPTION AU
www.ccirn.qc.ca/activites

7^E ÉDITION DU COLLOQUE RH!



La Table de concertation
des ressources humaines
de Rouyn-Noranda vous
invite à une journée
complète de formation sur
la gestion des ressources

humaines. C'est sous le thème « **Je suis GRH!** » que se tiendra
l'événement, le **13 septembre 2016**.

**Inscrivez-vous en ligne dès aujourd'hui et profitez du rabais
de 30 \$ jusqu'au 22 juillet.**

Conférenciers :

- **Marie Doye** – La civilité : Pour nourrir un climat sain et respectueux
- **Manon Cléroux** – Astuces de coach pour gestionnaire
- **Sylvain Boudreau** – Mêlé-toi de tes affaires!

Pour plus d'informations et pour vous inscrire :
www.ccirn.qc.ca/activites

Jusqu'à 46 %
de rabais sur vos
prochains envois
Dicom!

Informez-vous au 819-797-2000 poste 221
Consultez la grille des tarifs au ccirn.qc.ca
section avantages aux membres.

ccirn
Chambre de commerce
et d'industrie
de Rouyn-Noranda
membre fca.

NOS ACTIVITÉS EN PHOTOS

29 AVRIL - PROJET HORNE 5 : DÉFIS ET ENJEUX DE LA FILIÈRE MINÉRALE QUÉBÉCOISE



13 MAI - REJOIGNEZ PLUS DE CLIENTS POTENTIELS ET AUGMENTEZ VOS VENTES



18 MAI - EXPLOITATION ET TRANSFORMATION DU LITHIUM AU QUÉBEC



Inscrivez-vous
dès maintenant!

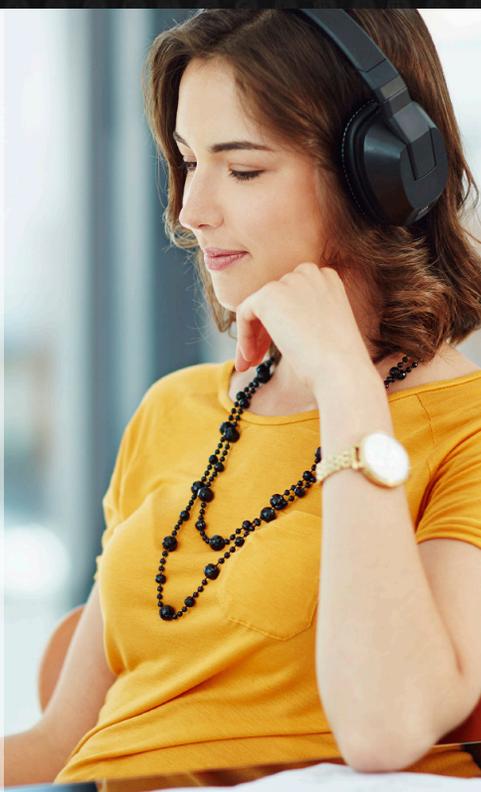
L'AUDACE
D'OSER
CONCOURS EXTRA 2016



Petites et moyennes
entreprises et
travailleurs autonomes,

PROTÉGEZ VOTRE REVENU ET ASSUREZ VOTRE SANTÉ!

Devenez membre
de la CCIRN et
adhérez au
**Régime
d'assurance
collective des
chambres
de commerce.**



Informez-vous au 819-797-2000 poste 221
ccirn.qc.ca



UN PIQUE-NIQUE FESTIF EN PLEINE AVENUE PRINCIPALE!

La population de Rouyn-Noranda est invitée à célébrer l'arrivée de l'été lors d'un grand pique-nique festif au centre-ville, le vendredi 17 juin en formule 5 à 7.

Pour l'occasion, l'avenue Principale sera fermée à la circulation entre les rues Gamble et Mgr Tessier. Des tables seront à la disposition de la population qui est invitée à apporter son lunch ou à s'en procurer un sur place. L'accès au site et aux activités est gratuit.

Suivez la page Facebook SDC centre-ville Rouyn-Noranda au cours des prochaines semaines pour tout connaître de l'événement.

CONDOLÉANCES

À **M. Philippe Marquis, conseiller à la Ville de Rouyn-Noranda**, et toute sa famille pour la perte de son père, **M. Jean-Pierre Marquis**, le 13 mai.

LA CHAMBRE REMERCIE SES PARTENAIRES PILIERS



Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda
70, Avenue du Lac, Rouyn-Noranda, Québec J9X 4N4
Tél.: 819 797-2000 | Téléc.: 819 762-3091
Courriel: reseau@ccirn.qc.ca | WWW.CCIRN.QC.CA

Design & Montage : Marilyne Leclerc.
Rédaction : Marilyne Leclerc et Christian Matte.



FÉLICITATIONS!

À **M. Sylvain Lehoux, directeur général IAMGOLD, Mine Westwood**, qui a remporté le **prix Personnalité de l'année** au 36^e Gala de l'Entreprise à Val-d'Or.

À **la mine Raglan de Glencore Canada**, qui le 2 mai, s'est vu remettre le **Prix VDMD en excellence environnementale** de l'Association minière du Canada.

À **M. Jean-Pierre Leclercq, consul honoraire de France à Rouyn-Noranda**, qui a quitté ses fonctions le 3 mai dernier après **23 ans de services**.

À **M. Jean Cotten** pour sa nomination à titre de **président du conseil d'administration de Promutuel Assurance Boréale**.

À **l'UQAT** qui fut l'hôte de la **9^e rencontre annuelle du Réseau international universitaire de création numérique**.

Aux **Huskies de Rouyn-Noranda** pour l'ensemble de leur saison 2015-2016 ainsi que pour leur participation à la coupe Memorial.

À **Mme Mélanie Nadeau** pour la lancement de sa plateforme **Allezvoir.net**.

Au **Centre Escalé Santé Mieux-Être**, en alliance avec **les Entreprises Danièle Henkel**, qui a acquis une nouvelle machine innovatrice et performante.

À **Productions Balbuzard** qui célèbre ses **8 ans** en activités.

Au **Dépanneur Chez Gibb** qui célèbre ses **30 ans** d'existence.

À **Constructions R-2000** qui célèbre ses **30 ans** à la fin du mois de mai.

À **Thibault Synergie** pour l'ouverture de Subaru Rouyn-Noranda.

MERCI!

À **Dans un Jardin de Place Rouanda**, ainsi qu'à **l'Origine des Épices et Fruits & Passion** des Promenades du Cuivre pour leurs commandites aux kiosques Loto-Québec.

À **Osisko en lumière** pour leurs commandites de quatre bracelets qui seront tirés au courant du mois de juillet dans les kiosques Loto-Québec.